

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3566770

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	00910224089	UU					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	23.08.2023
6) Freight	Creationday
Free	22.08.2023
Unfrank	
Waggon	
Carrier	
Fr.Gut	14) Our
Express	Order-No.
Post	25557282

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	20) Incotems	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) net
	550004530501	02.03.2023		CHUB	Free Carrier	10 PAL		gross 1.121,2	net 637,7

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt/unload-point	14249
--------------------------	-------

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty/(s)	+/-	Notes
1	0260.001.081	V03	2510261401	EL Control Unit;arctc-2-9.	640				

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 640
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballio: SI NO
Data controllo: 25/08/23
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
25 AGO 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N1966677N

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230823				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1287497													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 120		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 120		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALU KOR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer CMR		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 13.602.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ 13.602.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvévő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgeliefert in Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan Robert Bosch út 2 3000 Hatvan, Hungary CHUB HATVAN, HU1672953 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 5311 HU00000003018				22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. on 20230823 Nr.8 KIEHNE-WAGEL S.R.L.				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az áru átvétele: Kelet Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB97CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 25 AGO 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.